

# Used dairy equipment

**Milk pasteurization unit / Milchpasteurisierungsanlage /**

**Unité de pasteurisation du lait /**

**Melk pasteurisatie-unit / Unidad de pasteurización de leche**

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| Offer number             | : 25-29-01              |
| Make                     | : APV                   |
| Type                     | : N35                   |
| Capacity                 | : 10.000 liter per hour |
| Year of manufacturing    | : 2007                  |
| Dimensions ( l x w x h ) | : 295 x 160 x 260 cm.   |
| Weight                   | : +- 1890 kg.           |
| Condition of the machine | : Good                  |
| Location                 | : The Netherlands       |
| Terms of delivery        | : FCA                   |



Milk pasteurization unit. Complete skid mounted unit with all piping, valves on one stainless steel frame. Temperature scheme of milk: in 4°C -> outlet to homogeniser and/or separator (homogeniser/separator excluded) -> at approx. 60-65 °C -> pasteurization adjustable 72 - 95 °C -> holding 20 sec. -> out 4 °C. Main component: plate heat exchanger, manufacturer: SPX-APV model: N35 (serial nr 71559). Working pressure: 10 bar. Beam length: 140 cm, 4 sections: 26-15-105-26 plates (total 172). Holding tube mounted on top of the skid. Infeed balance vessel 200 liter with 1x CIP spray ball, manhole in top (round 30 cm), level sensors. Feed pump, APV W 22/20 dairy feed pump (impellor 95 mm - motor 1,1 Kw). APV W+55/35 dairy booster pump (impellor 180 mm - motor 3,0 Kw). With Siemens flow transmitter, pressure sensors (over pressure system, milk on raw milk side is maintained at higher pressure than on pasteurized milk side by a booster pump and controlled by pressure transmitters) and temperature sensors. Flow diversion and circulation valve (make APV). Steam heated with steam control valve Bürkert, hot water circulation pump and steam/ hot water exchange set. There is a swing bend panel with 8 connections x 2,5" SMS connections to connect the in and outgoing lines of milk and CIP loops. Operation by touch screen. Controls: Siemens Simatic S7 and Color HMI (needs repair). Jumo temperature recorder. Skid made by Tewes Bis (Poland). Model: UPM. Documentation: Operating manual (English, Polish and Romanian), Electrical diagrams and APV plate heat exchanger instructions.



Milchpasteurisierungsanlage. Komplette, auf einem Gestell montierte Anlage mit allen Rohrleitungen und Ventilen auf einem Edelstahlrahmen. Temperaturschema der Milch: Einlass 4 °C -> Auslass zum Homogenisator und/oder Separator (Homogenisator/Separator ausgeschlossen) -> bei ca. 60–65 °C -> Pasteurisierung einstellbar 72–95 °C -> Halten 20 Sek. -> Auslass 4 °C. Hauptkomponente: Plattenwärmetauscher, Hersteller: SPX-APV, Modell: N35 (Seriennr. 71559). Arbeitsdruck: 10 bar. Balkenlänge: 140 cm, 4 Abschnitte: 26-15-105-26 Platten (insgesamt 172). Halterohr oben auf dem Gestell montiert. Zulauf-



Ausgleichsbehälter 200 Liter mit 1x CIP-Sprühkugel, Mannloch oben (rund 30 cm), Füllstandsensoren. Förderpumpe, APV W 22/20 Milchförderpumpe (Laufgrad 95 mm – Motor 1,1 kW). APV W+55/35 Milchdruckerhöhungspumpe (Laufgrad 180 mm – Motor 3,0 kW). Mit Siemens-Durchflussgeber, Drucksensoren (Überdrucksystem, Milch auf der Rohmilchseite wird durch eine Druckerhöhungspumpe auf einem höheren Druck gehalten als auf der pasteurisierten Milchseite und durch Druckgeber gesteuert) und Temperatursensoren. Durchflussumleitung und Zirkulationsventil (Fabrikat APV). Dampfbeheizt mit Dampfregeventil Bürkert, Warmwasserumwälzpumpe und Dampf-/Warmwasser-Austauschset. Es gibt ein Schwenkbiegepanel mit 8 Anschlüssen x 2,5" SMS-Anschlüssen zum Verbinden der Zu- und Ableitungen der Milch- und CIP-Kreisläufe. Bedienung über Touchscreen. Steuerungen: Siemens Simatic S7 und Farb-HMI (reparaturbedürftig). Jumo-Temperaturschreiber. Skid hergestellt von Tewes Bis (Polen). Modell: UPM. Dokumentation: Betriebshandbuch (Englisch, Polnisch und Rumänisch), Schaltpläne und Anleitungen zum APV-Plattenwärmetauscher.

Unité de pasteurisation du lait. Unité complète montée sur châssis avec tuyauterie et vannes sur un châssis en acier inoxydable. Schéma de température du lait : entrée 4 °C -> sortie vers homogénéisateur et/ou séparateur (homogénéisateur/séparateur exclus) -> à environ 60-65 °C -> pasteurisation réglable 72-95 °C -> maintien 20 s -> sortie 4 °C. Composant principal : échangeur de chaleur à plaques. Fabricant : SPX-APV, modèle : N35 (n° de série : 71559). Pression de service : 10 bar. Longueur du bras : 140 cm, 4 sections : 26-15-105-26 plaques (172 au total). Tube de maintien monté sur le dessus du châssis. Réservoir d'alimentation : cuve de 200 litres avec boules de pulvérisation CIP, trou d'homme en haut (rond de 30 cm), capteurs de niveau. Pompe d'alimentation APV W 22/20 pour laiterie (turbine 95 mm - moteur 1,1 kW). Pompe de surpression APV W+55/35 pour laiterie (turbine 180 mm - moteur 3,0 kW). Avec transmetteur de débit Siemens, capteurs de pression (système de surpression : le lait côté lait cru est maintenu à une pression supérieure à celle du lait pasteurisé par une pompe de surpression et contrôlé par des transmetteurs de pression) et capteurs de température. Vanne de dérivation et de circulation (marque APV). Chauffage à la vapeur avec vanne de régulation de vapeur Bürkert, pompe de circulation d'eau chaude et système d'échange vapeur/eau chaude. Il y a un panneau Swing bend avec 8 connexions x 2,5" SMS pour connecter les lignes d'entrée et de sortie du lait et des boucles CIP. Fonctionnement par écran tactile. Commandes : Siemens Simatic S7 et IHM couleur (nécessite une réparation). Enregistreur de température Jumo. Skid fabriqué par Tewes Bis (Pologne). Modèle : UPM. Documentation : Manuel d'utilisation (anglais, polonais et roumain), schémas électriques et instructions de l'échangeur de chaleur à plaques APV.

Melkpasteurisie-eenheid. Compleet op een skid gemonteerd. Inclusief al het leidingwerk en kleppen. Temperatuurschema melk: in 4 °C -> naar homogenisator en/of separator (exclusief homogenisator/separator) -> bij ca. 60-65 °C -> Pasteurisie instelbaar 72 - 95 °C -> duurverhitten op 20 sec. -> Uit 4 °C. Hoofdc component: platenwarmtewisselaar, fabrikant: SPX-APV model: N35 (serienr. 71559). Werkdruk: 10 bar. Afmeting: 140 cm, 4 secties: 26-15-105-26 platen (totaal 172). Duurverhitter gemonteerd op de skid. Toevoerbalansvat 200 liter met 1x CIP-sproeikop, mangat in de bovenkant (rond 30 cm), niveausensoren. Voedingspomp, APV W 22/20 melkvoedingspomp (waaier 95 mm - motor 1,1 kW). APV W+55/35 melkboosterpomp (waaier 180 mm - motor 3,0 kW). Met Siemens flowtransmitter, druksensoren (overdrukstelsel, de melk aan de rauwe melkzijde wordt door een boosterpomp op een hogere druk gehouden dan aan de gepasteuriseerde melkzijde en aangestuurd door druktransmitters) en temperatuursensoren. Stroomomleidings- en circulatieklep (fabrikat APV). Stoomverwarmd met stoomregelklep van Bürkert, warmwatercirculatiepomp en stoom-/warmwaterwisselset. Er is een koppelbord met 8 aansluitingen van 2,5" SMS voor het aansluiten van de in- en uitgaande melkleidingen en CIP-circuits. Bedienung via touchscreen. Besturing: Siemens Simatic S7 en kleuren-HMI (moet gerepareerd worden). Temperatuurrecorder van Jumo. Skid is gemaakt door Tewes Bis (Polen). Model: UPM. Documentatie: Gebruiksaanwijzing (Engels, Pools en Roemeens), elektrische schema's en instructies voor de APV-platenwarmtewisselaar.

Unidad de pasteurización de leche. Unidad completa montada sobre plataforma, con todas las tuberías y válvulas en un único bastidor de acero inoxidable. Esquema de temperatura de la leche: entrada 4 °C -> salida al homogeneizador y/o separador (excluido el homogeneizador/separador) -> aprox. 60-65 °C -> pasteurización ajustable 72-95 °C -> mantenimiento 20 s -> salida 4 °C. Componente principal: intercambiador de calor de placas, fabricante: SPX-APV, modelo N35 (n.º de serie 71559). Presión de trabajo: 10 bar. Longitud de la viga: 140 cm, 4 secciones: 26-15-105-26 placas (172 en total). Tubo de retención montado en la parte superior de la plataforma. Depósito de alimentación de 200 litros con una bola de pulverización CIP, boca de acceso superior (redonda de 30 cm) y sensores de nivel. Bomba de alimentación, APV W 22/20 (impulsor de 95 mm - motor de 1,1 kW). Bomba de refuerzo para lechería APV W+55/35 (impulsor de 180 mm - motor de 3,0 kW). Con

transmisor de caudal Siemens, sensores de presión (sistema de sobrepresión: la leche cruda se mantiene a mayor presión que la leche pasteurizada mediante una bomba de refuerzo y se controla mediante transmisores de presión) y sensores de temperatura. Válvula de desviación de flujo y circulación (marca APV). Calentamiento por vapor con válvula de control de vapor Bürkert, bomba de circulación de agua caliente y equipo de intercambio de vapor/agua caliente. Dispone de un panel de control con 8 conexiones SMS de 2,5" para conectar las líneas de entrada y salida de leche y los circuitos CIP. Manejo mediante pantalla táctil. Controles: Siemens Simatic S7 y HMI a color (requiere reparación). Registrador de temperatura Jumo. Plataforma fabricada por Tewes Bis (Polonia). Modelo: UPM. Documentación: Manual de instrucciones (inglés, polaco y rumano), diagramas eléctricos e instrucciones del intercambiador de calor de placas APV.

**For more information check our website: [www.useddairyequipment.com](http://www.useddairyequipment.com)**

PLEASE NOTE: We do not intentionally send our offers to any unwilling recipients.

If you have been incorrectly included in our mailing list, or do not wish to receive further offers from us, please reply with [REMOVE](#) as subject, and use the same mail address that we have send to. Please accept our apologies for any inconvenience caused!